

Nemes József nyugalmazott miniszteri osztálytanácsos tegnap délután hirtelen meghalt

Mosolygó szája, mely soha senki ellen bántó szót ki nem ejtett, az utolsó években keserűre görbödött. Hét évtized életterheivel vállain sok minden bántotta, ami megváltozott körülötte. Azért a régi, kedves és szeretetreméltó ur maradt, aki bánkódását soha nem érezte senkivel. Szemeiből a jóság áradt és utolsó lehelletéig ez a szívjóság és lelki nemessége vezérelte. A régi Temesvár egy darabja szakadt ki élete megszűnésével, annak a Temesvárnak, amelyet évtizedeken keresztül ő is segített — mint néhai Telbisz Károly egyik bizalmasa — nagyvá tenni. A felfelé ívelő fejlődés háborúelőtti éveiben el sem volt képzelhető olyan temesvári mozgalom, melynek tevékeny részese nem lett volna. A régi törvényhatósági bizottságnak mindenkor tagja volt és ez a folytonosság a közügyekben való részvételében olyan természetes pozíciót biztosított neki, amelyet egy ideig érintetlenül

melynek kimagasló alakja, az utánakövetkező nemzedékeknek pedig példaadó mintaképe volt.

Nemes József, nyugalmazott osztálytanácsos, tegnap délután tragikus hirtelenséggel halt meg. Csak néhány hónap előtt ünnepelték meg hetvenötödik születésnapját, de Nemes József magas kora ellenére is élénk szerepet vitt a társadalmi életben. Résztvett minden társadalmi megmozdulásban és rengeteg társadalmi egyesületnek volt vezető tagja. Kedves, előzékeny, joviális modorával sok barátot és tisztelt szerzett magának és általános nagybecsülésnek örvendett úgy, hogy halála városszerte igaz, döbbenetes részvétet váltott ki.

A hirtelen halál Nemes József gyárvárosi Fő-utcai lakásán tegnap délután félnegykor következett be.

A látszólag egészséges öreg ur félegy

órakor még családja körében ebédel és jókedvűen elbeszélgetett. Ebéd után rendszer szokásához híven pihenőre tért és rövid délutáni álmra a hálószobában levő kerevetre feküdt, ahol azután örök pihenőre szenderedett. Nemes József lepihenése után egyedül maradt a hálószobában, míg felesége a szomszéd szobában foglalatzkodott. Mintegy negyed-negy lehetett, amikor felesége hörögésre lett figyelmes. Besietett a hálószobába, ahol megrémülten látta, hogy férje eszméletlenül fekszik. Kétségbeesetten észsietett a házban lakó fiához, akivel közölte, hogy apja rosszul van és utasította, hogy értesítse Sternfeld Izso drt, a család háziorvosát. Sternfeld dr. nyomban meg is jelent, de akkor Nemes József már nem élt.

Halálát érlemzesedés folytán bekövetkezett szívbénulás okozta, amely percek alatt végzett vele.

A közelet és társadalom legnépszerűbb férfja

Nemes József, aki tekintélyes gazdaszülők gyermeke volt, Zsombolyán született. A középiskolai tanulmányait Temesvárott végezte, majd Münchenbe került, ahol műegyetemi hallgató lett. Egyetemi tanulmányait Budapesten fejezte be, ahol mérnöki oklevelet szerzett. Mint fiatal mérnök állami szolgálatba lépett és rövid ideig az álamépítészeti hivatalban működött, majd Temesvárra került és 1880-ban a folyammérnöki hivatal mérnöke lett. Nemes József szép karriert futott be és 1916-ban a temesvári folyammérnökség vezetője lett. Kitűnő szakember volt, több értékes tervet váltott valóra és 1919-ben mint miniszteri osztálytanácsos vonult nyugalomba.

Nemes József népszerűségét semmi sem jellemzi jobban, mint az, hogy nem volt Temesvárott egyesület, ar elynek vezető tagja ne lett volna.

Elnöke volt a gyárvárosi katolikus hitközségnek, a Gyárvárosi Társaskörnek,

a polgári szervezetnek, a háztulajdonosok egyesületének, a Regatta evezősegyületnek, a Zenekedvelők Egyesületének, a Magyar Dalárdának. A Magyar Párt megalakítása után elnöke volt a gyárvárosi magyar tagozatnak, ezenkívül diszelnöke volt a Temesvári Atlétikai Klubnak és még más számos egyesületnek.

Halálát felesége, született Kimmel Hedvig, fiai Nemes Zoltán és a Budapestben élő Nemes Gyula, leánya Nemes Jolán, férjzett dr. Csernolatetz Aurélné, menyei, Nemes Zoltánné, született Barcza Rozália és Nemes Gyuláné, született Büki Olga, unokái, Csernolatetz Mária és Ervin, valamint Nemes Edit és Mária, sógornője özvegy Nemes Istvánné, ezenkívül a Kimmel-, Krayer- és Neuhold-családok gyászolóiak. Holttestét a gyárvárosi temetőben levő Schlichting-család kápolnájában ravatalozzák fel és onnan szerdán délután impozáns gyászompá keretében helyezik örök nyugalomra.

Az erdélyi minorita-rend igazát állapította meg a semmitőszék egyik épületének elvétele ügyében

A bukaresti legfelső semmitőszék régóta huzódó, érdekes ügyben hozott ítéletet. Az impérium átvételek a minorita rend tulajdonát képező szilágyosomlyói gimnáziumot is átvette az állam és az intézet épülete az állam kezébe került. Amikor a rend ez ellen tiltakozott, az elutasító indokolás az volt, hogy az épület annak idején állami alapítvány volt, tehát a román állam jogosan veszi át jogelődjének, a magyar államnak az épületét. A szoktatásügyi kormányzat a jogakból kifogartott minoriták helyébe a görög katolikus egyházat ültette. Az elmérgesedett helyzet békés likvidálására még akkor mutat-

kozott valami remény, mert a rend főnöksége hajlandónak látszott az épület eladására és készség mutatkozott a román állam részéről is az épület pénzbeli megváltására. Az épület felértékelése is megtörtént és azt kilencéssfél millió leire becsülték. Az erdélyi minorita rend akkoriban késznek mutatkozott arra, hogy a becsérték feléről lemondjon, de a békés megoldás végül is a kormány elutasító magatartásán meghiúsult. A rend azután elérkezettnek látta az időt, hogy jogait peres uton érvényesítse és az itélőtábla is a minorita rend igaza mellett döntött. Felebbezés folytán az ügy a semmitőszék elé került, amely

megerősítette a tábla ítéletét és ládotta, hogy a gimnázium tulajdonát továbbra is az erdélyi minorita rend A bonyolult pereskedés érdekében különben az volt, hogy a görög katolikus egyház a szentszéknél is próbálkozott a szilágyosomlyói gimnázium megszerzése érdekében, de a szék is felismerte a minoriták igazát a rend javára döntött.

Eloították

öt hét után a kiskapusi égő szondát

A kiskapusi égő földgázzszondát tartó kemény küzdelem után siker tömni és a lángokat elfojtani. Az oltási munkálatokat az elmúlt hét tőkjén kezdték meg és azok több megfeszített munka után sikerrel. Az oltás keresztülviteléhez alagút részül közelítették meg a tűz fész az oltáshoz 126 vagon vizet és har vagon kevert földanyagot használt. A munkálatokat ezer és ezer ember végig. Az oltóanyag adagolásával gyengültek a lángok és tegnap regg csak két fénysugár jelezte a hasz szondatűz forrását. A mérnöksza megállapították, hogy a tűzet siker oltani és a még kicsapó lángok csak hatásai a nagy feszítésnek.

Papirtervek

melyek nem javítják helyzetet

Bukaresti gazdasági körök úgy t hogy a nyári szünet után a Nemzeti ban a bankok egyesületének a bevonn jelentőségteljes értekezlet lesz, amel hitelélet fellendítéséről fognak tárg Erre az ad különösebb indokot, hogy melés a rossz gazdasági helyzet ellen fokozottabb mértékben megindult. Egyi körök értesülése szerint a pénz miniszter a hitelélet fellendítése érde speciális törvényt készít elő, amely oldja a garancia kérdését. Ez a tö védeni fogja a betéteseket és minteg rantálja azok érdekeit, azonkívül fok ellenőrzést követel a kihelyezésnél betéteseknek a törvény előnyököt nyújtani. Egyes értesülések szerint a zeti Bank a készülő intézkedések fo ellenőrzési jogot nyer a magánbankok ködéseben.

Barátságatlan

fogadtatásban részesül Brandsch Berlinben

Brandsch Rudolf volt kisebb alminiszter — miként megirtuk — man kormány megbízásából Ber utazott, hogy a két ország közötti reskedelmi tárgyalásokat előkész Brandsch utja kudarcra kezdő mert rendkívül barátságatlan fogtásban részesült a gazdasági szak részéről is. A lapok reámutatnak hogy Németországban a multban k metlen tapasztalatai voltak Románi gazdasági téren, mert politikusi F ciaország felé orientálódtak. Am Németország tett ajánlatot, azt B restben visszautasították, most p valószínűleg a kényszer viszi reá a mányt, hogy Németországgal kere kapcsolatokat. A kellemetlen beny son a Berliner Börsenzeitung sz nem változtat az sem, hogy Brands küldték tárgyalni.



hagytak az imperiumváltozás utáni átalakulás lázas napjai is. Néhány év előtt az öregkorral járó és az érlemzesedés folytán mutatkozó idegesség kinozta, de ez nem akadályozta, hogy a munkából kivége részét mindenütt, ahol valóban dolgozni kellett. Polgártársainak bizalma változatlanul megmaradt irányában és ő ezt a bizalmat szakadatlan munkával hálálta meg. A tavasszal töltötte be hetvenötödik életévét és bár szerénysége tiltakozott ez ellen, Temesvár társadalmá impozáns keretek között ünnepelte meg ezt a szép jubileumot. Derűs nyugalomban családja és polgártársai szeretetétől övezve töltötte napjait és amilyen halkszavú, nemesen tiszta volt élete, olyan csendes volt elmúlása is. Csak valóban erkölcsös életnek lehet olyan szép befejezése, mint Nemes Józsefé. Örökre való távozása fájdalmas vesztesége nemcsak hozzátartozóinak, hanem Temesvár polgárságának is,

Utlevelél nélkül

(Telefon 2-52)

u t a z h a t i k Budapestre 995'—
sportvonatunkon B é t s b e 2195'—

Jelentkezés Déli Hírlapnál és Központi banknál

(Telefon 2-52)

HIREK

Az anarchista fia
elvetődött a Bánságba és
Ujkisodán meghalt

Harmincöt év előtt a svájci ősz egy gyönyörű délutánján fejedelmi szép asszony hagyta el a genfi Beau Rivage csarnokát, hogy elvegyülve a fürdővendégek közé hajókirándulást tegyen. Alig haladt néhány lépést, mikor egy borzasfejű olasz kőműves ugrott elő és éles tőre alatt elvett a leggyengédebb szívű Habsburg-asszony: Erzsébet, Ausztria császárnője és Magyarország királynéja. Luccheni Luigi anarchista orozva megölte a nemeslelkű fejedelményt. A gyilkos nem bírta el lelkiismeretfurdalásait és két évi fogság után céljában felakasztotta magát. Családja szétszóródott, Olaszországban nem volt maradásuk és egyik fia — a sors utjai kiszámíthatatlanok — elvetődött a Bánságba és Temesvárt közelében, Ujkisodán cementmunkás lett. Itt élt Giovanni Luccheni és csendes vasárnap délutánon, mikor a község lakói kiültek a házak elé, mesélgettek nekik a kéken mósolygó olasz égről, elvesztett hazájáról és egy gyönyörű királvasszonyról, akinek ania okozta halálát. Az emberek hitetlenkedve, mások borzadással hallgatták meséit. Giovanni Luccheni most már nem mesél. Sem régi hazájáról, sem a mártírkirálynéről. Negyvennyolc éves korában elköltözött egy más világba, ahol nincsenek véres emlékek kísértetei, sem cementporos valóság. Ujkisodán pedig még egy ideig apró kis borzongásokkal fogják emlegetni a cementkeverő Giovanni, akinek anja királyné vért ontott és ő maga meghalt egy forró nyári napon a bánsági róna alkonyatában.

IDŐJÁRÁS. A meteorológiai intézet jelent: Nyugat felől a szél gyengülése és a felhőzet csökkenése várható erősbödő nappali felmelegedéssel. Temesvárott vasárnap este hatalmas szélvihartól kísért záporos volt, tegnap pedig borus időjárás és többször eső mellett hűvös idő volt.

— Miklós herceg nem indul óceánrepülésre. Berlini jelentés szerint Miklós román királyi herceg a Berliner Zeitung am Mittag tudósítója előtt kijelentette, hogy édesanyja, Mária özevirgy királyné kívánságára lemondott az augusztusban tervezett óceánrepüléséről.

— Holnap nyílik meg a gödöllői világtábor. Budapestről jelentik, hogy a gödöllői jamboree megnyitására már tegnap számos külföldi előkelőség érkezett. A vendégek között volt Vilmos svéd herceg, a svéd király unokája a feleségével, a dán trónörökös felesége és Sir Baden-Powell, a világ cserkésznevezettségének főparancsnoka, akik valamennyien résztvesznek a világtábor holnapi ünnepélyes megnyitáson.

— Egy gyáros, aki többet fizet munkásainak, mint kellene. Az amerikai kormány az autópár számára új munkakodexet dolgozott ki, amelyben a munkások bérért egysegesen megállapította. Ford Henrik autókirály nem fogadja el az új munkakodexet. Kijelentette, hogy munkásainak nagyobb bért fizet, mint a kodexben megállapított bérek és különben is saját gyárai részére majd külön kodexet fog kidolgoztatni.

— Öngyilkos lett szerelmese kacérsága miatt. Ploestiben Raneacu Angel afölötti elkeseredésében, hogy szerelmese távollétében idegen férfakkal udvaroltatott magának, karabélyával a szívébe lőtt és meghalt.

50% kedvezmény!

a Károly-park nagyszerű ünnepségére

amelyeket az Uniunea Fundațiilor Culturale Regale rendez

1933. augusztus 1-től szeptember 15-ig

KULTURÁLIS ELŐADÁSOK: Szimfonikus és énekhangversenyek, színház, opera, stb.

SPORTMUTATVÁNYOK: Box, birkózás, mindennemű verseny, stb.

LUNA-PARK, mindenféle szórakozás, velencei gondola, meglepetések, stb. — Naponta új program

50% engedmény a román vasutakon, kedvezmény a szállodákban, vendéglőkben, üzletekben.

A Bukarestbe váltott jeggyel ingyen lehet visszautazni.

— Károly király és Mihály nagyvajda erdélyi látogatása. Károly király Mihály nagyvajda társaságában tegnap reggel váratlanul Tusnádfürdőre érkezett. Az uralkodó érkezéséről nem értesítették a hatóságokat és így ünnepélyes fogadtatásról nem tudtak gondoskodni. Károly király és Mihály nagyvajda délután meglepetésként a Szent Anna tavat és annak festői környékét, majd tovább utaztak kíséretükkel Gyimes felé.

— Eljegyzés. Costin I. Sándor tüzérhadnagy Nagyváradról, julius harmincadikán eljegyezte Terfaloga János temesvári tanító bájós leányát, Kornéliát. (Minden külön értesítés helyett.)

— Menyasszonyi keletgyűjtés legjobb minőségben eredeti engrosárok vásárolhat Dornhelm Jenő divatruházában I., Börze-utca 2.

— Gömbös ma este rádiószózatot intéz a magyar néphez. Gömbös Gyula magyar miniszterelnök elhatározta, hogy olaszországi utjáról visszatérve rádiószózatot intéz Magyarországnak népéhez. Gömbös ezt a beszédet a rádióban ma, kedden este romániai időszámítás szerint tíz órakor mondja el.

— Fényképezett, tehát kémgyanus. A maroshévi csendőrség őrizetbe vett egy Matta Walter nevű svájci állampolgárt, akit kémkedéssel gyanúsítanak. Matta ugyanis előszeretettel fényképezett kaszárnyákat és ipari vállalatokat. Mint turista utazta be Erdélyt és az ország más részét. Lakásán a házkutatás alkalmával ezernél több fényképet és titkos irással írt leveleket találtak. Mattát kihallgatták, de vallomását nem hozták nyilvánosságra és ma Bukarestbe kísérik.

— Parkünnepély Facsádon. A facsádi katolikus hitközség és az ottani sportegyesület vasárnap kitűnően sikerült parkünnepélyt rendezett. A nagy látogatottságnak örvendő ünnepélyen ülönböző meglepetésekkel szórakoztatták a közönséget, amely végig kellemesen szórakozva töltötte idejét.

— A rendőr orrát bicskával levágta. Az elmúlt éjszaka Bukarestben véres küzdelem folyt le egy közrendőr és egy veszedelmes bandita között. Dicu Aurél bukaresti közrendőr letartóztatta Alexandru Konstantin körözött gonosztevőt, akit felszólított, hogy kövesse a kerületi rendőrségre. A betörő látszólag engedelmeskedett a felszólításnak, azonban utközben előrántotta a bicskáját és hirtelen mozdulattal levágta a rendőr orrát. A rendőr kiáltására figyelmes lett az egyik csendőrőrszárny, amely üldözőbe vette a menekülő betörőt, akinek az egyik csendőr a lábába is lőtt. Így sikerült azután megfogni és úgy a banditát, mint a megsérült rendőrt kórházba szállították.

— Éjjel érkeztek meg a nyaraló gyerekek Balciéből. A Balciében nyaraló temesvári gyerekeket tegnap délutánra várták haza a szülők a józsefvárosi állomáson. Azonban a gyermekek vasuti kocsját érhetetlen nemtörődömség folytán Bukarestben nem csatolták a délután érkező Szimplonhoz és így csak éjjel érkeztek meg jó egészségben és barnára égetten.

— A Magyar Nőegylet kertünnepély. A Magyar Nőegylet jólsikerült gardenpartyt rendezett a Magyar Ház kertjében. A gardenpartyn a temesvári magyar társadalom nagyszámú jelentősége. A fiatalok jazzband mellett a Magyar Nőegylet klubhelyiségében táncolt a késő éjjeli órákig.

— Kikötőmunkások súlyos balesete. Galacban a dunai kikötőben súlyos baleset történt. A galaci kikötőben horgonyoz már napok óta a Bukarest nevű hajó, amely fűrészfűrészszállítót. Kirakodás közben négy munkás a fedélzeten megcsúszott és tíz méter magasból a Dunába zuhant. A munkásokat kimentették, de állapotuk életveszélyes.

— Földgáz Debrecen környékén. Debrecenből jelentik, hogy a Hortobágyi csárda mellett megkezdett földgázkutató munkák befejeződtek. Pávai Vajna főgeológus jelentése szerint annyi földgáz sikerült találni, amely egész Debrecen világítására és ipari üzemeinek ellátására is elegendőnek mutatkozik.

— Kalózköz veszélyeztetik a brailai kikötőt. Brailában néhány napja jól megszervezett kalózbanda garázdálkodik, amely a dunai kikötőt és a hajókat veszélyezteti. Az elmúlt éjszaka a kalózköz rajtaütésszerűen behatoltak több uszályhajóba és az elemelhető értéktárgyakat, a matrózok készpénzét és a hajópénztárakat elvették. A kalózköz a jól sikerült támadás után elmenekültek. Valószínű, hogy rejtekhelyük a dunai mocsarakban van, ahol valamikor a rettegelt Terente tartotta a főhadiszállását. A brailai kikötő rendőrségét megerősítették.

— Banditák kifosztották egy villa lakóit. A konstancai villanegyedet az elmúlt éjszaka valóságos haramiabanda támadta meg. A banditák behatoltak az egyik villába és lakóit revolverrel a kezükben lövéssel fenyegették meg, majd összeszedték az összes értéktárgyakat és el akartak menekülni. Amikor elmentek, a károsultak fellármázták a villanegyedet és a villák lakói felfegyverkezve üldözőbe vették a banditákat. A banda egyik tagját golyó érte és az holtan rogyott össze, míg a banda többi tagjainak sikerült kerekük oldani.

JÖJJÜN BUKARESTBŐL

— Kulturpalota létesül a királyi palotával. Udvari ebéden vettek a román írók szövetségének vezetői tagjai, akiket Károly király Mihály nagyvajda társaságában vendégül látott. Az ebéd alatt és után az uralkodó kívül szívélyesen elbeszélgetett az írókkal. Az irodalmi előkelőség hosszasan foglalkozott a külföldi irodalom problémáival és az írók helyzetéről is melegen érdeklődött. Károly király közölte a vendégekkel, hogy látogatását nyújtja egy kulturpalota létesítéséhez, amely Bukarest legszebb részén a román irodalom hajléka lesz.

— Konverzió nélkül sem árverés. Budapestről jelentik, hogy a magyar bankok és a román bankok között megegyezés létesült, amely szerint a bankok három hónapra nem árvereznek el földeket. Ezzel a megegyezéssel feleslegessé váltak a magyar kormány ilyen értelemben terjesztett intézkedései.

— Holttest a tengerparton. Mátészalkán a tengerparton egy holttestet találtak. Személyazonosságát eddig nem állapították meg, de valószínű, hogy a holttest egy csernővesztékkel azonos. A holttesten, már napok óta a vízben volt, külső seket nem állapították meg és valószínű, hogy a szerencsétlen ember a vízbe a halálát lelta.

Legszebb perzsát nálam kapni
950 lei quadrátja
A vers érdekében rimelek
Az Ön érdekében hirdetek.
Mert ha feljön s bármit vesz,
Tudom nagyon boldog lesz.

FISCHHOFF Beiváros, Kor
Mátyás-utca 6.
Tel: 18-09. Dóm-tér első mellékutcá

— Tengeri kirándulás áldozatai. Mátészalkán a tengerparton egy holttestet találtak. Személyazonosságát eddig nem állapították meg, de valószínű, hogy a holttest egy csernővesztékkel azonos. A holttesten, már napok óta a vízben volt, külső seket nem állapították meg és valószínű, hogy a szerencsétlen ember a vízbe a halálát lelta.

— Három huszár vendéglője a „Huszárhoz”. Érdekes vendéglőmegnyitást készítenek Bécsben. Pálffy Árpád gróf és Pálffy Pál gróf dús gazdagsággal nagybirtokosok a bécsi Zwettl áruházban a „Három huszárhoz” elnevezéssel magyar vendéglőt nyitnak. Három társuk Szunyogh Bandi, a rébékeidők daliás huszárkapitánya lesz, vel együtt személyesen fogják a vendégeket.

All a sztrájk a Ganzknál. A budapesti Ganz-gyárak munkássága — ismeretes — a Bedo-munkarendszer vezetett bevezetése miatt sztrájkba lépett. A gyárak vezetősége és a munkásság közötti egyeztető tárgyalások a belügyminisztérium delegáltjának közvetítésével sem vezettek eredményre. A gyárak igazgatósága továbbra is ragaszkodik a Bedo-rendszer bevezetéséhez, míg munkások kitarának tiltakozásukat folytatni.



Fióküzlet Józsefváros, Kossuth Lajos-utca 31.
(Bejárati Bem-utca)

A sodronykerítések

pótolhatatlanok. Ha ilyet készít, sok kártól és bosszankodástól mentesül. Nem kíván festést, mert horganyzott. Nem rothad, gyenge oszlopok használhatóak, szakértelem nélkül szerelhető és rendkívül olcsó. Árjegyzék és mintákkal szolgál!

Bozsák M. és Fia R.-T.
sodronykerítésgyára Temesvár II.
Alsóárók-utca 10.
Nagy készlet, olcsó árak. Telefon 3-88

Ero'sen szervezkednek ismét a kommunisták német földön

Németország területén a földalatti kommunista mozgalom egyre erősödik és az utóbbi napokban sűrűn sikerült nagyarányú kommunista megmozdulást leleplezni. Így legújabb jelentések szerint Recklinghausenben az államrendőrség megállapította, hogy berlini irányítással nagyarányú kommunista szervezkedés indult meg a Ruhr-vidéken. Gelsenkirchenben három kommunista vezetőt fogtak el, közöttük a Ruhr-vidéki

kommunista szervezkedés Zimmerpennig nevű vezetőjét. Dortmund, Essen és Botrop vidékén tizenhét kommunistát tartóztattak le. Tömeges házkutatásokat tartottak és ezeknek során nagy mennyiségű röpiratokat és kommunista nyomtatványokat koboztak el. Az elfogott kommunisták vallomása szerint szervezkedésük célja az volt, hogy a nemzeti szocialista párt egységét megbontsák.

— Az orsovai magyarság gyászja. Nasse Gyula, orsovai ismert asztalosmester, aki a bányász Magyar Párt orsovai tagozatának dolgos választmányi tagja volt, hosszas szenvedés után meghalt. Hatvanhárom éves korában szöli-totta el a halál családja és nagyszámú tisztelője köréből. Temetésén az egész orsovai magyarság részt vett.

— A vörös augusztus elsejének megelőzése. A belügyminisztériumnak még napokkal ezelőtt tudomására jutott, hogy a mai nappal, augusztus elsejével kapcsolatban a kommunisták nagyarányú tüntetéseket terveztek. Ennek megakadályozására körrendeletet intéztek az egyes rendőrségek politikai osztályaihoz, amelyeket felszólítottak, hogy a rend és nyugalom érdekében tegyék meg a szükséges óvintézkedéseket. A temesvári rendőrség minden intézkedést megtett úgy, hogy az augusztus elseje Temesvárott teljes rendben fog eltelni.

— Elkészült a Lloyd-sori új villamos vonal és tegnap óta a villamosok már ezen az új vonalon futnak. A Széchenyipalota előtt egyetlen széles kanyarulattal fordul a Hunyadi-híd felé és nyílegyenes vonalban halad csaknem a Küttl-térig. Ezzel kapcsolatban aktuális lett a Scudier-park melletti járda elkészítése is, melyet három méterre szélesítenek ki és aszfalttal burkolják. Ugyancsak megkezdődnek a földmunkák a Telbisz-utcában is, amelyet őszig szintén ellátnak burkolattal. A város nem döntött végleg, hogy a burkolatot keramittal vagy aszfalttal csináltatja. A szakvélemények a keramit ellen szólnak, mely nemcsak könnyen reped, hanem a vasut felé irányuló nagy forgalom miatt tulzajossá tenné azt. Valószínű, hogy végül mégis az aszfalttal való burkolás mellett történik döntés, mint amely tisztántartás szempontjából is a legmegfelelőbb.

— Kisiklott petrólevonaton. Konstanca állomás közelében a vágány gyenge alépítménye miatt egy huszonöt ciszternavagonból álló petrólevonaton kisiklott. Huszonhárom kocsi a pályatest mellett vízbe esett és tönkrement. A kár közel két millió lei.

— Moszkvában kivégzett magyar kommunista vezető. Moszkvában kivégezték Vági István magyarországi származású kommunista vezetőt. Vági a proletárdiktatura bukása után a magyarországi szociáldemokrata párt belső ellenzékét szervezte meg. Mivel elégedetlen volt a pártvezetőség tétova magatartása miatt, kivált a pártból és független szocialista párt címén szélsőbaloldali pártvezetést alapított. Szervezetével sok utcai tüntetést rendezett, míg 1924-ben letartóztatták és négy évi fogházra ítélték. Vági kiszabadulása után Moszkvába szökött, ahol fontos missziót töltött be. Kivégzetésének oka az volt, hogy egy fontos politikai misszióban lelkiismeretlensége miatt nem érte el a kívánt eredményt.

DOVADA SPECIALÁVAL IS LEHET A FILLÉRES GYORSSAL UTAZNI, amely augusztus 12-én indul Temesvárról. Román állampolgárok utlevél nélkül, idegen állampolgárok rendes utlevéllel, mindazok pedig, akik román állampolgárságot kérelmeztek és egyelőre csak az állampolgárságot helyettesítő igazolvány (dovada speciala) birtokában vannak, jelentkezhetnek az utazásban való részvételre. Akik augusztus ötödike után jelentkeznek, 995 lei helyett 1095 leit fizetnek, mert a kocsik külön rendelése nagy költségeket igényel. Jelentkezéskor meg kell adni a címét a Déli Hírlap kiadóhivatalában.

— Elfogták a cinkotai tömeggyilkost. Budapestről jelentik, hogy az amerikai rendőrségtől érkezett távirat szerint Cansas Cityben elfogták egy Kis Béla nevű magyar kivándorlót, aki 1920-ban érkezett Amerikába. Az amerikai rendőrség által közölt személyleírást a budapesti főkapitányságon összehasonlították Kis Béla, cinkotai tömeggyilkos személyi adataival, amelyek mindenben megegyeztek. A hír megerősítésére és az esetleges kiadatási eljárás megindítására a budapesti főkapitányság megtette a szükséges intézkedéseket.

* Török Sándor: Bankett a Kék szarvasban. „Az idegen város” szerzőjének új regénye eredeti meséjével és emberlátásával véglegessé fogja tenni a fiatal író sikerét. Török Sándor legújabb irodalmunk egyik nagy reménye. Fűzve 90.— lei minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs, Lepagenál, Kolozsvár.

— Indiában új harcok folynak. Peshavárból négyezer fnyi angol haderő elindult az északnyugati határ felé, hogy megvédje az Angliával szemben barátságos hallansai törzset a felsőindiai mohamedánok és bayahurok támadása ellen.

— Nagyothalló rendőr. Szilágysomlyó főterén a hősi emlékszóbot tegnap éjszaka ismeretlen tettesek felrobbantották. Az emlékmű 1916-ban készült és egy turulmadarat ábrázol, amint egy kigyó fejére tapos. A nyomozás megállapítása szerint a robbantást jól öltözött fiatal emberek követték el. Az egyetlen tanu az őrszemes rendőr lett volna, aki az emlékmű előtt állott őrt, de kihallgatása alkalmával kijelentette, hogy nem vette észre a robbantást. A robbanás ereje a műemléket teljesen elpusztította, míg a romok egyrészt a merénylők magukkal vitték.

— Nyolevanhárom éves öngyilkos. Fűrér József, nyolevanhárom éves óteleki lakos, délben eltűnt hazulról. Hozzátartozói este keresésére indultak és az öregembert a falu kívül, egy fára akasztva, holtan találták meg. Fűrér gyakran panaszkodott életuntságról, így több mint valószínű, hogy öngyilkosság forog fenn.

FORUM-MOZI

Kedden
1

Szerdán
2

Csütörtökön
3

A kémszervezet

titkai

(Három ablak kelet felé)

Az angol és német kémszervezet párviadala

Főszerepben:

Constance Bennett,
Amerika szépségversenyt nyert művésznője és

Erich von Stroheim,
a Marlene Dietrich filmek rendezője

Műsoron kívül:

Burleszk és hetihiradó

Monopol: Artafilm, București

STAJERLAK MAGASLATI GYÓGYHELY megnyit. Románia legszebb fekvésű és legolcsóbb gyógy- és üdülőhelye. Kérjen prospektust!

— Szörénymegyei adófőnökök új beosztása. A lugosi pénzügyigazgatóság az adófőnökök beosztásában a következő ideiglenes változtatást eszközölte. Muntean Vazul Facsádra került, Stoicovici N. a karánsebesi adóhivatalhoz került, Ponta Emilt a teregovai adóhivatalhoz nevezték ki, Torneanu Nándorhegyre, Sana Konstantin a lugosi adóhivatalhoz került.



Szabadságra megy?

Ne lelejtessen el fényképezőgépet is vinni. Egy jó gép csak 250 lei és képei örök emlékek maradnak szép nyári napokról.

Kecskeméti Str. Bursei

— Lassan hajts! A bukovinai Jacobeni állomás közelében kisiklott a gyorsvonat. Az utasok körében nagy pánik tört ki, de szerencsére a balesetnek komolyabb következményei nem voltak. A kisiklást az okozta, hogy a gyorsvonat a pálya kanyarában tulgyorsan robogott. A forgalmat két óra alatt helyreállították. A vasut vezérigazgatósága most körrendeletben utasította a mozdonyvezetőket, hogy a görbékben lassított sebességgel vezessék a vonatokat.

Mozi

Mozik műsora.

Kedd, augusztus 1.

Apolló-mozi: Szeverin kapitány.
Forum-mozi: A kémszervezet titkai.
Capitol-mozi: Erzsébet királyné.
Tivoli-mozi: Szerelmes bakák.

Sport

Győzelmet aratott a Ripensia a bécsi Wacker ellen, míg a TMTE Bukarestben egy gólkülönbséggel szenvedett vereséget

— Autókihágás miatt előállított spanyol előkelőség. Budapesten a főkapitányságon tegnap délelőtt autókihágás miatt előállítottak egy igen jólöltözött férfit. A személyazonosságának megállapításánál azután a rendőrtisztviselők legnagyobb meglepetésére kiderült, hogy a férfi B o m e s P e d r o Cadiz spanyol tartományi kormányzóval azonos. Mivel autókihágás miatt csak soffőrök ellen lehet eljárást indítani, a spanyol kormányzót a legnagyobb előzékenységgel szabadon bocsátották.

* A Caritas józsefvárosi leányklub augusztus 5-én este félkilenc órai kezdettel a Juventus Salvator Ifjúsági Egyesület kerthelyiségében nagyszabású kerti ünnepséget rendez, amelyen szórakozásról, zenéről, frissítőkről és büfféről is gondoskodnak. A szórakoztató műsor kimagaslóbb számai a Filharmonikus Dalárda, a közmert énekesnő, M e c h e r Ferenccé énekszámai és a klubtagok szórakoztató számai. Azonkívül érdekes tűzijátékról is gondoskodik a klub vezetősége. A klub ezúton is felhívja az ismerősök és pártolók figyelmét, hogy azon minél nagyobb számban jelenjenek meg.

Rollók
-Singer-zsák-zsineg kereskedő
Gyár., Fő-u. Tel. 13-25

— Veszett kutya garázdálkodása Resicán. Resicán szigorú ebzárlatot rendeltek el, mert az utóbbi időben a bányavároskában veszett kutyák garázdálkodnak. Veszett kutya harapta meg L i n t a Valér erdész is, akit a kolozsvári Pasteur-intézetbe szállítottak. A beteg kutya több más kutyát is megr harapott és a további veszedelem elkerülése végett elrendelték az ebek összefogását.

* Igiena fürdő és uszoda egész nap nyitva a közönség számára.

— Bányamolás két halottal. Budapestről jelentik, hogy az ózdi bányatelepen tegnap tárnaomás történt, amely öt munkást eltemetett. A bányászok kiszabadítására nyomban megindultak a mentési munkálatok, de mire a bányában rekedt bányászokat feltárták, két bányász, D e m k o v i c s János és D e m s i c s István már halott volt.

— Zseniális találmány — háziasszonyok öröme. Temesvárott néhány nap előtt felütni egy fiatalember, aki érdekes háziasszonyok köz eladásával foglalkozik. A fiatalember K o l f András huszonhét éves brassói illetőségű mechanikus, aki saját találmányával az egész országot végigjárta. Olyan háziasszonyt talált föl, amely harminckétféle változatban, mint papirkosár, kenyérgő, tojástartó, virág- és vázátartó, egérfogó és sok más hasznos eszköz használható. Érdekes, hogy K o l f András egy másik találmányával már sokszoros milliómos lehetett volna. Van ugyanis egy találmánya, amely gázháború esetén a mérgező gázok hatását semlegesíti és azokat felszívja, tehát harcászati szempontból igen fontos. Ezért a találmányáért egy német mérnök több millió leit ajánlott fel K o l f Andrásnak, ha találmánya lényegét előtte felfedi. K o l f azonban találmányát saját maga igyekszik értékesíteni. Amíg erre sor kerülhet, ezzel az igen praktikus drótfonású háziasszony eladásával tartja fenn magát. Ezen találmányát a háziasszonyok tömegesen vásárolják.

A nagy hőség ellenére is szépszámu közönség kereste fel az Electrica-pályát vasárnap délután, ahol a bécsi Wacker szereplése jelentette az attrakciót. A Ripensia megérdemelt győzelmet aratott bécsi ellenfelével szemben és a győzelem értékéből, annak reális voltából nem vont le semmit sem az, hogy a mérkőzést vezető bíró indiszponált volt. A bíró mentségére kell felhozni azt, hogy fáradtan jelent meg a pályán és a mérkőzésre nem játékvezetés céljából jött ki, mert a Ripensia-Wacker mérkőzés levezetésével más bírót jelölt ki a bíróbizottság. A kijelölt bíró egyike sem jelent meg a mérkőzés levezetésére és Murgu bíró, miután felkérték, előzékenységből levezette a

mérkőzést. Maga a mérkőzés nem tartozott a legszebbek közé, mert mindkét fél részéről történtek súlyosabb faultok. A Ripensia játszott a hasznosabb futballt, míg a Wacker különösen a mezőnyben tünt ki jó játékkal. Végeredményben a Ripensia 4:3 (2:2) arányban megérdemelten győzött.

Itt említjük meg, hogy a Wacker Lugoson is vendégszerepelt az ottani Vulturii ellen, amelyen a Vulturii gyönyörű játék után eldöntetlen (2:2) csikart ki bécsi ellenfelétől. Az első félidőben a Vulturii vezetett 2:1-re, azonban a második félidőben a Wacker vette át a mérkőzés irányítását, de egyenlítő gól elérésén kívül a győzelmet nem tudta megszerezni.

Pelle István, az olimpiai világtornász bámulatba ejtette a közel kétezer főnyi temesvári közönséget

Nagyszámu lelkes közönség előtt mutatta be a Capitol-moziban Pelle István, a szertorna világbajnoka, bámulatos képességeit és mutatványival csodálatba ejtette a közönséget. A sportünnepség megkezdése előtt R a j k a Géza dr., a katolikus munkásszövetség elnöke üdvözölte a torna világszerte ünnepeket hozó, utána pedig következtek azok a mutatványok, amelyek a közönség lélekzetét visszafojtva figyelt. Pelle István a korlátan, kedvenc tornaszerén kezdte meg mutatványait, előzetesen pedig a TTE kitűnő gárdája tornászott. W e i s z Richárd korát meghazudtoló fűrgeséggel és lendülettel mutatott be szép gyakorlatokat, de H o l c z Aladár és S z á s z Andor is olyan gyakorlatokat végeztek, amelyek Pelle érdeklődését is felkeltették. Ezt a számot Pelle mutatványai fejezték be és a legnagyobb fizikai ügyeségről bámulatos könnyedségről és fegyelmzettiségről tett tanúságot. H s o n l ó élvezetet szerzett Pelle István a nyújtón is a kö-

zönségnek. Kitiűnöt adott a TTE gárdája is és P u r c s i Lajos, S z i l á g y i Samu, S z á s z Károly, T o t o v i c s Viktor, B o s k o v i t s Béla, L ó r i n c z i Ferenccé, W e i s z R i c h á r d, H o l c z Aladár és S z á s z Andor gyakorlatai valóban nagy gyakorlatról és ügyességről tettek bizonyosságot. A Pelle-mutatványok természetesen mindent felülmutáltak és a közönség elragadtatott tapsviharral adott kifejezést tettségének. Ezenkívül a ló, a gyűrű, végül a műszabadgyakorlatokban gyönyörködhetett a közönség, amely az ünnepség után lelkesen ünnepelte a világbajnok egyedülálló művészetét. A tornadéután P á t e r L á s z l ó szavaival ért véget, aki megköszönte Pelle Istvánnak, hogy önzetlenül tett eleget a munkásszövetség meghívásának és nemcsak Temesvár sportközönségének szerzett feledhetetlen élményt, hanem a Kunztelepi szegény gyermekeknek is nagy jót tett. Pelle István a bemutató után a TTE vendége volt, ahol a tornásztestvérek között töltötte az estét.

Az osztrák és magyar bajnokok Temesvárott Románia országos bajnokcsapatával, a Ripensióval mérkőznek meg

A Ripensiónak országos bajnokcsapatát való avatása után alkalma van a temesvári közönségnek összehasonlítást tenni a legjobb osztrák és magyar klubcsapatok vendégszereplése révén az itteni vezetőcsapatok tudását illetőleg. Most vasárnap, augusztus 6-án az osztrák futballbajnok, a W i e n a látogat el hozzánk, hogy összemérje erejét a Ripensia együttesével. Nem szükséges külön kiemelni e találkozás jelentőségét, mert két ország bajnokcsapata kerül össze egymással. A Ripensia nemcsak tréner vezetése mellett komolyan készülődik a mérkőzésre, hanem a mérkőzés megnyerését is ambicionálja. Eh-

hez feltétlenül szükséges, hogy a mérkőzés reális körülmények között játszálk le.

A W i e n a vendégszereplése után látogat el hozzánk egy másik bajnokcsapat, a budapesti U j p e s t. Az Ujpest hosszú idők után megnyerte a magyar bajnokságot, amellyel bebizonyította, hogy ebben az évben nagyhírű és tudású ellenfeleit, a Hungáriát és Ferencvárost minden tekintetben megelőzte.

A temesvári közönség mindkét mérkőzést nagy érdeklődéssel várja, mert tisztában van azzal, hogy mindkét mérkőzés valóban a szezon legkiemelkedőbb sporteseményének ígérkezik.

Lugosi csapat győzelme.

Lugoson vasárnap bonyolították le az első F e r d i n a n d-kupa mérkőzést az L M T E és a turszeverini Severineanu sportegylet között. A mérkőzést a lugosi munkások 6:1 arányban fölényesen nyerték meg.

Selejtező mérkőzés Brassóban.

A futballközpont határozata értelmében a Brasovia a Dragos-Voda együttesével játszott első selejtező mérkőzését, mely a brassói csapat 3:1 (1:1) arányú megérdemelt győzelmét eredményezte.

Ping-pongbajnokság.

A Magyar Ház nagytermében litották le a ping-pong bajnokságot madik fordulóját a magyar ifjak. Kadima hatos csapatai között. Kadima hatos csapatai között, mint seny ugy a zöld asztalon, mint is szenvedélyes harcot eredményezett. A versenyt a Kadima csapata meg 20:16 arányban, de a magyar még a versenyek megkezdése órást jelentettek be a Kadima játékosának szereplése, valamint ping-pongszövetség elnökének klubversenyzőnek a játéka miatt magyar ifjak óvását a ping-pongség csütörtöki ülésén tárgyalják.

Az Előre győzelmei.

A romániai evezőszövetség m s á b ó l a temesvári E l ő r e rendezte az országos selejtező versenyt, minden számban az Előre főnyelzelmét hozta. A versenyeken evezősök és a Regatta versenyzők résztvettek. A szeniornegyesben lett az Előre hajója Böhm, S c h ö n G r ö g e r és C s e r h á t i a l, k o r n a t h i e r y. D u b l ó b a n: 1. Előre Skonda), 2. Ilsa. Juniornegyese: 1. (Beran, Weber, Fleischmann, E k o r m a n y o s T h i e r r y), 2. Arad. negyese: 1. Előre A-csapat, 2. E c s a p a t. S z k i f f: 1. C s e r h á t i (Előre), 2. Redecha Gyula (Ilsa. boynegyese: 1. Regatta (Arsenov, Schön, Sebeszta, Mauer, k o r n a t h i e r y H a r k a n y i d r.), 2. Előre. Juniornegyese: 1. Ellenfele Steiner Weber (Előre). Ellenfele Steiner villatörése miatt feladta a versenyt. Nyolcas: 1. Előre, 2. Arad.

Juventus—TMTE 1:0 (1:0)

A TMTE második selejtező mérkőzését Bukarestben egy gólkülönbséggel elvesztette és amennyiben a nemzeti bajnokságban résztvevő csapatok számát nem emelik fel, a TMTE visszakerül a temesvári közönség osztlárába.

Ferdinand kupamérkőzések.

A Ferdinand kupamérkőzések részének második fordulójában a legyőzte 3:2 (1:2) arányban a Fru gyüttesét, az Ilsa gólláppal (6:0) verte a Pátria csapatát. Hertha minimális gólkülönbséggel megérdemelten 2:1 (1:1) arányban győzte le a temesvári Unirea csapatát.

Döntetlen eredmény.

Temesvárott az IOGT csapata b s á g o s mérkőzést játszott a romániai Vulturii együttesével. Az antialkoholos kemény küzdelem után 1:1 arányú döntetlen ért el a román csapat ellen.

Barátságos mérkőzés.

Nagyváradon a NAC és Töredék csapatai játszottak barátságos mérkőzést. Az örökderbit a NAC csapata nyerte 1:0 eredménnyel.

Temesvári uszók sikere.

Az Ilsa uszói vasárnap Marosvároson vendégszerepeltek, ahol az uszók harmincöt éves jubileumi versenyre vettek részt. Az Ilsa uszói jól megállták a helyüket és S z a l a i révén a méteres ifjúsági női és P ü l l ö k r e méteres méteres ifjúsági férfi versenyeken megnyerték. Az Ilsa vízipóló csapat szombaton 6:4 arányban verte Bukarest válogatott vízipólócsapatát, míg vasárnap a revánsmérkőzésen 5:2 arányban győztek.

Csodaszép

Biedermeyer-szalón
valódi perzsa függönyök (karamant)
Dehmahl-féle zongora és egy
legújabb típusú porszívógép
nagyon olcsón sürgősen eladó
FISCHHOFF Belváros, Korvics
Mátyás-utca 6.
Tel.: 18-09. Dóm-tér első mellékutcája

HASZNÁLJA KI A KEDVEZŐ ALKALMAT!!

14 napos divatvásárunk páratlant nyújt

DORNHELM
Belváros

LOUVRE
Józsefváros

FORTUNA
Gyárváros

DORNHELM
Lugoj

FORTUNA
Oravita

Közgazdaság

Köztisztviselők fogyasztási szövetkezetének új helyiségeit tegnap este ünnepélyesen felavatták

Köztisztviselők fogyasztási szövetkezetében tegnap este szép ünnepélyesen felavatták az új helyiségeit. Az egyre jobban terjeszkedő szövetkezet új helyiségeit avatták ünnepélyes külsőségek között a volt központi épület földszintjén. Az ünnepélyen nagy számban jelentek meg a szövetkezet tagjai, élükön agilis elnökkel Bejan Szilviusz városi tanácselnökkel és a városi tanács tagjainak részéről jelen voltak Tieranu dr. főjegyző és Spiridon dr. mérnök, a város részéről

Gábor Liviusz dr. főpolgármester, Nicolaevici Pál dr. helyettes polgármester és Tiucra Patrik dr. tanácsos. A pénzügyigazgatóság részéről Taranu Viktor vezérfelügyelő, az igazságszolgáltatás részéről Popescu Péter táblabíró. A szövetkezet pompás büffével kedveskedett a megjelenteknek, akik sokáig együtt maradtak. Gábor dr. polgármester a sörös csizmával köszöntötte a szövetkezetet és utána az avatás aktuusa megtörtént.

A külföldi hitelezőkkel való tárgyalások augusztus végén veszik kezdetüket. A tárgyalásoknak célja, hogy a külföldi hitelezőket reábirják a tőkekövetelés és a kamatok lényeges csökkentésére is.

A lugosi kereskedelmi és iparkamara most iktatta be négy évre megválasztott új igazgatóválasztmányát Prosteanu lugosi törvényszéki főelnök és Cernescu törvényszéki igazgató jelenlétében. A beiktatás után az újonnan megválasztott igazgatóválasztmány ülést tartott, amelyen a lugosi kereskedelmi és iparkamara elnökévé ismét Tataru Izidort választották meg. Alelnökök lettek Rusalin Miklós és Grünhuth Géza.

A Bánságban helyenként csak 4-5 mázsa buza termett. A bánsági mezőgazdasági kamarához eddig még nem érkeztek hivatalos jelentések a bánsági terméseredményekről. Magánjelentés szerint azonban Öbessenyő határában, ahol a földek nagy

része víz alatt állott, holdankint mindössze négy-öt mázsa buza termett. Egyes helyeken még ennél is gyengébb eredménnyel végződött a cséplés, mert a mélyebben fekvő földek még mindig víz alatt állanak és rajtuk a buza helyett a vadkacsa állomány szaporodott tekintélyesen a vadásztársaság nagy öröme, amely minden cserkészés után szép zsákmánnyal tér vissza a buzaföldekről.

A temesvári gabonafeldolgozó irányzata tegnap lanyha volt. Üzletkötések csak elszórtan történtek, helyi fogyasztás fedezésére. A malmok jelentős bevásárlásokat eszközöltek, de közvetlenül a termelőtől vették az árut. Arak a következők voltak: buza azonnali szállításra 320 lei, holt napi szállításra 310 lei, augusztus második felére 300 lei, szeptemberre 300 lei, októberre 320 lei, zab 180 lei, árpa 145 lei, rozs 260 lei, tengeri 170 lei, tökmag 640 lei, repce 620 lei, káposzta 620 lei, 30/70-es kismalmi liszt zsákkal augusztusi szállításra 610 lei száz kilónként a bánsági feladóállomásról.

Napoleon utolsó szerelme

Rath filmszcenáriuma alapján írta KUBÁN ENDRE

33. folytatás.

XIV.

Későn.

Napoleon egyedül volt a szobában és a falra nézve a vörös fejedelemségről gondolkodott. Mária akarta azt előzményeket megmutatni.

Maria természetlenül várakozott. A kezébe vett a kezébe, azonban nem bírta elviselni az olvasáshoz. Gépiesen fordult a könyvben.

Észre vette, hogy a kezébe vett a kezébe, azonban nem bírta elviselni az olvasáshoz. Gépiesen fordult a könyvben.

Rusztet helyett egy öreg lakáj lépett be. Hol van Rusztet? — fürmedt rá a király.

Nem tudom — dadogta a lakáj — egyedül vagyok, látta, amikor lement a lépcsőn s azóta nem került elő. Keressétek az egész városban!

Észre vette, hogy a kezébe vett a kezébe, azonban nem bírta elviselni az olvasáshoz. Gépiesen fordult a könyvben.

Észre vette, hogy a kezébe vett a kezébe, azonban nem bírta elviselni az olvasáshoz. Gépiesen fordult a könyvben.

valamikor a vásárcsarnokban zöldséget árult. Szókimondó asszony volt, aki a hatalmas császár előtt sem jött zavarba.

Ez az asszony elmondta, hogy két Rusztet látott. Az egyik ott állott a portásfülké előtt és amikor a hölgy jött, valamit csuszatott a kezébe. Ezt azért tudja biztosan, — mert bevallja egész őszintén — leselkedett a fehér fátyolos hölgy után, akit egyszer már látni szeretett volna. A hölgy erre eltávozott és nemsokára Rusztet is utána ment és nem tért vissza többé. Pár perc múlva az emeletről rohanva lefelé jött Rusztet, a második. Ez kiszaladt az utcára és szintén nem tért vissza.

A császár nem tudta mire vélni a dolgot.

— Az ördögbe is, két Rusztet is van, de egyik sincsen itten. Szaladjatok széjjel a városba, ahányan vagytok és legálább az egyik Rusztet kerítsétek elő. Napoleon azonnal magához kérte Duroc marsallt, akivel megbeszélte a rejtélyes esetet.

A bérkocsi örülten vágatott. Mária nem beszélt. D'Evians gróf tapintatból hallgatott. Egyszerre azonban azt vette észre, hogy a grófnő igen sápadt és tartani lehet attól, hogy elájul.

Kikiáltott Francoisnak, a szolgájának, aki a bakon ült, hogy a legelső valamire való korcsmánál álljon meg.

Nemsokára a bérkocsi megállott egy vendéglő előtt.

D'Evians gróf és szolgálója lesegítették Mária a kocsiból és kivezették. A természetes vendéglősné, aki a jelenetet látta, készségesen a segítségükre sietett és felvezette őket egy szobába.

Rusztet természetlenül helyéről a földre ereszkedett. Dühösen látta, hogy a fátyolos hölgyet, akit az ura várt, félig ájult állapotban a korcsmába viszik.

Gondolkozott, hogy mit tegyen. Az együgyű Rusztet arra gondolt, hogy ez a vendéglő nem más, mint rablóbanda fészke és hogy a fátyolos hölgyet azért csalták ide, hogy kifosszák.

Azután eszébe jutott, hogy mindenképp el kell értesíteni arról, ami történt. De hogyan jusson el hamar a császárhoz? Nem sokat törte a fejét, hanem felugrott D'Evians gróf bérkocsijának bakjára, megfogta a gyeplőt, kezébe vette az ostort és a következő pillanatban már nagy sebességgel vágatott vissza a városba.

Odafent a vendégszobában a korcsmárosné segítségével lefektették Mária a diványra és igyekeztek magához téríteni.

tenti. D'Evians gróf gondolkodott, hogy mi legyen a legelső teendője.

Először arra gondolt, hogy Mária elviszi Laszcinszka asszonyhoz, ahol anyai felügyelet alatt lassan feledni fogja az átélt izgalmakat.

De azután eszébe jutott, hogy mégis csak jobb lesz átszökni a határon. Könnyen eljuthatnak Ausztriába, ahol új életet kezdenek.

Mária ebben a pillanatban felnyitotta a szemét.

D'Evians gróf odafutott hozzá: — Mária, édes Mária!

Mária csendesen sóhajtott, aztán felült az ágyban. A gróf melléje ült és beszélt neki a terveiről.

Mária egy ideig hallgatta, aztán felállt és az ablakhoz lépett. Odament melléje D'Evians gróf. Az ablakon keresztül vidám zene hangzott fel hozzájuk.

— Odalent ünneplik a vörös fejedelemség kikiáltását — magyarázta D'Evians gróf.

Mária újból sóhajtott és tenyerével végigsimogatta homlokát. Aztán megszólalt:

— Azt mondta, hogy elvisz engem az anyámhoz. Ott majd megint összeszedem magam kicsit. (Folyt. köv.)

Rádió

Kedd, augusztus 1. Bukarest. 1.40: Gramofonzene. 6: Román zene. 8.20: Gramofonzene. 9: Hangverseny. 9.20: Könnyű zene. Budapest. 7.45: Torna, utána gramofonzene. 10.45: Hírek. 11: Francia elbeszélések. 2. Hírek a jamboreeről. Felolvasás, közben gramofonzene. 1.5: Csiki Benő cigányzenekari hangversenye. 1.30: Hírek. 2.30: Helyszíni közvetítése. Gödöllőről. 3.45: Hírek. 5.45: Hírek. 6: Haynal Elma hangversenye. 6.30: Találkozás érdekes asszonyokkal. Dr. Clementis Ervin előadása. 7: Zenekari hangverseny. 8: Mária. Kortsák Jenő novellája. 8.30: Fenyves Alice hegedűhangversenye. 9.10: Egyfelvonalas hangjátékelőadás a stúdióból. 11: Hírek, majd Toll Árpád és Jancsi cigány-

zenekari hangversenye. 12: A Magyar Cserkészszövetség idegennyelvű előadása a jamboree tábornyitása előtt. Bécs. 6.5: Hangverseny. 10: Zenekari hangverseny. 11.30: Hangverseny. Belgrád. 1.5: Gramofonzene. 7: Cigányzenekari hangverseny. 7.30: Gramofonzene. 8.30: Énekhangverseny. 9.10: Zenekari hangverseny. 11.5: Táncczene. Berlin. 10: Népdalhangverseny. Frankfurt. 9.10: Zenekari hangverseny. 11.45: Könnyű zene. Hamburg. 9.10: Zenekari hangverseny. Langenberg. 7: Könnyű zene. 9.5: Hazafias dalok. Lipse. 9: Szórakoztató zene. Milánó. 7: Gramofonzene. 10: Könnyű zene. München. 7.5: Dalok. 10.35: Kamarazene. Pozsony. 3.5: Magyar hírek. 7.25: Gramofonzene. Róma. 9.15: Könnyű zene. 9.45: Zenekari hangverseny. 11: Zongorahangverseny. 11.15: Gramofonzene. Strassburg. 7: Gramofonzene. 8.45: Gramofonzene. 9.30: Zenekari hang-

verseny. Varsó. 7.35: Könnyű zene. 9: Zenekari hangverseny. 11: Táncczene. Zágráb. 11.40: Táncczene.

Szerda, augusztus 2. Bukarest. 1.40: Gramofonzene. 6: Könnyű zene. 8.20: Román zene. 9.20: Zongorahangverseny. 10.5: Gordonkahangverseny. Budapest. 7.45: Torna, utána gramofonzene. 10.45: Hírek. 11: Hírek a jamboreeről. Felolvasás, közben gramofonzene. 1.5: Zenekari hangverseny. 1.30: Hírek. 2.30: Gramofonzene. 3.45: Hírek. 4.30: Diákféltóra. 5: A jamboree ünnepélyes megnyitása. Helyszíni közvetítés Gödöllőről. 6.30: Hírek. 6.45: Kiss Lajos cigányzenekari hangversenye. 7.30: Mit lát a buvár a tenger fenékén. Leidensfrost Gyula előadása. 8: Thomán István és Thomán Mária hangversenye. 8.45: Küllügyi negyedóra. 9: Ilinczy László és Kulinyi Ernő szerzeményei. 10.15: Hírek. 10.30: Szórakoztató zene.

12: Dénes József cigányzenekari hangversenye. Bécs. 5: A gödöllői cserkészei megnyitásától átvitele. 8.35: Könnyű zene. Belgrád. 1.5: Könnyű zene. 7.30: Dalok. 9: Gramofonzene. 9.40: Gramofonzene. Budapest. 7.45: Torna. 9: Szerenádok. 11.45: Könnyű zene. Hamburg. 7.20: Dalok. 9.40: Langenberg. 9.20: Tarka-est. 11.30: Könnyű zene. Lipse. 9: Opera-est. 9.30: Katonazene. München. 9.1: Szórakoztató zene. 10.35: Katonadalközvetítés. Pozsony. 3.5: Magyar hírek. 6 óra. Róma. 7.50: Gramofonzene. Operetelőadás. Strassburg. 8.45: Gramofonzene. 9.45: Szimfonikus hangverseny. 11.30: Könnyű zene. Varsó. 7.35: Gramofonzene. 9: Zongorahangverseny. 10.10: Könnyű zene. Zágráb. Zenekari hangverseny. 11.40: Tán-

Egyes szó ára 3 lejt; vastagabb betűvel 5 lejt. Álláskeresők szavankint 2 lejt fizetnek. Jelíges hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbéli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Begolecsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvenni Belvárosban: Déli Hírlap kiadója, Szentgyörgy-tér 4. Gyárban: Kardos-trafik, Kossuth-Gránátos-utca sarok, Messing Fő-utca 27. Józsefvárosban: Kardos-trafik, Külli-tér. A hirdetés elhelyezése után előre fizetendő.

Alkalmazás

Perfekt szakácsnő

(jól főz és süt), gyermektelen házaspárhoz ajánlkozik. IV., Hunyadi-ut 35, ajtó 8. (3076)

Állást keres

Ápolónőnek

azonnalra ajánlkozik középkorú özvegy, hosszú bizonyítványokkal rendelkező. Vidékre is megy. Cim a kiadóban. (3078)

Adás-vétel

Akar csinos lenni? Jöjjön Sanitariához, fűző-(mieder)-üzlet, Józsefváros, Kossuth Lajos-utca 21. (279)

Elcserelnék

egy nagyon szép helyen fekvő házat kétet egy villamos megállótól, egy 1 percre a kifogástalan állapotban levő modern ebédlőért, vagy olcsó árért eladó. Érdeklődni: Belváros, Zápolya-utca 7. szám, I. emelet 7, d. u. 1-3. (1233)

MÁV cséplőszekrény

végig golyós, 6-8 HP magánjáró és egy Fordson traktor azonnali szállításra eladó. „Vulcan” gépműhely, Timisoara, IV., Str. Pop de Basesti 15. (924)

Eladók

jutányos áron valódi simaszőrű fehér pocokfogó kutyakölykök. Cim a kiadóban. (3067)

Teherautó

Chevrolet, 4 hengeres, olcsón eladó. Tályai, Mosnita-nou 54. (3046)

Építkezéseket
olcsón vállal nagy aradi cég

Felvilágosítást ad a lap kiadóhivatala.

Uj szandlauber

uj barna 2 lovas löszerszámmal, ugyanott cimbalom és több butordarab eladó. III., Tirol-u. 36. (1135)

★ Megnyitási kedvezmény

uj helyiségben kedvezek vevőimnek és a legszebb kézzel csomózott perzsa-szőnyeg 900 leiert négyzetméterenként e hó végéig adom. STERNBERG. (745)



„SIGI” prezervatív megbízható, kapható gyógyszerárakban és drogériákban.

Lakás

Modern földszintes

utcai lakás 3 szoba, hall stb., augusztus 1-re, és 1 szoba konyhás udvari lakás azonnal kiadó. III., Tirol-u. 6. régi szám. (3053)

Két szobás

lakás mellékhelyiségekkel Holló és Hattyu-u. sarokházában (Hattyu-u. 12) azonnal kiadó. (3063)

Modern 2 szobás

lakás minden mellékhelyiségekkel magas földszinten, gyárvarosi Kimmel-világban augusztus 1-re kiadó. Érdeklődni Havas, Pacsirtamező. (2972)

Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak ezton mondunk hálás köszönetet, kik szeretett édesanyánk, illetve nagyanyánk

özv. Csapó Sándorné
született Oláh Zsuzsanna

temetésén résztvettek s minket vigasztaló szavaikkal felkerestek.
A gyászoló család

Két kétszobás

modern lakás a gyárvarosban, közel a villamos megállóhoz, azonnal kiadó. Cim a kiadóban. (3070)

2 nagy utcai

parkettás lakás, elő- és email fürdőszoba azonnalra, 2-3 szobás udvari lakás közös fürdőszobával olcsón kiadó. III., Kereszt-tér 2. (3072)

Kiadó

Gyárvaros központjában butorozott szoba. Cim a kiadóban. (3080)

Kiadó lakások augusztus 1-re:

Victoria Bank palotájában egy 4 és egy 2 szobás modern lakás mellékhelyiségekkel együtt. Löffler-palota „B” házban, III. emelet, egy 3 szobás modern lakás mellékhelyiségekkel együtt. Ceres volt keményítőgyár, Róza-tér 2, épületében egy 3 szobás modern lakás mellékhelyiségekkel együtt. Bővebb felvilágosítással szolgál Victoria Bank fiókja, Bulev. Regina Maria 2. (923)

Viszkocsill László

v é s n ö k

CSERNOVICZ, Str. Iancu Flondor (Herrengasse) 24



Olcsó áron készít: sportjelvényeket, egyleti jelvényeket, gombok, zászlószegek számára való stancnikat rajz után és minden a szakmába vágó munkát

Különléle

Tisztelt hölgyek figyelmébe! Perfekt varrónő a legolcsóbban minden szakmába vágó munkát, neműt, pyjamát, bluzokat, mind ruhákat, reggeli ruhákat, gyermek ruhákat, babakelengyét stb. Javítást gástanul és olcsón készülnék. I rona-u. 18, jobbra első ajtó.

Fűző és fehérnemű

szalont nyitok augusztus 1-én a a/palota I. emeletén. Komplexív melltartó különlegességek finom ben, olcsó árban.

Kéri Mária

pirosigazolványa elveszett. Megt a rendőrségen adja le.

Elveszett

szombaton este a Pacsirtamező k lyiségében egy ezüst cigarett Megtálalója illő jutalom ellenében le Püspök-ut 5, Tóth.



OLLA a legvédő febetegs ellen

Háztulajdonosok figyelmé

Városi előírásnak megfelelő tűzbiztos ETERNIT-füstcsövel kaphatók

Ing. S. Márton-cég

Timisoara I., Str. Lenau 2. sz. Telefon 74 Telefon

Ha szép akar lenni

használjon KULKA-téle lilom-tejkrémet, lilom-tejszappant, lilimpudert, 8 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárában a „Fekete Sas” Belváros, Szent György-tér.